

Zeitschrift: Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile
Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband
Band: 28 (1981)
Heft: 7-8

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

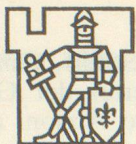
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

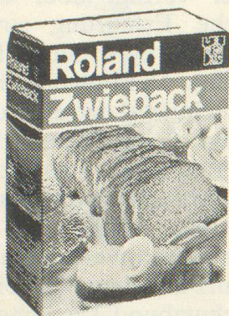
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Roland

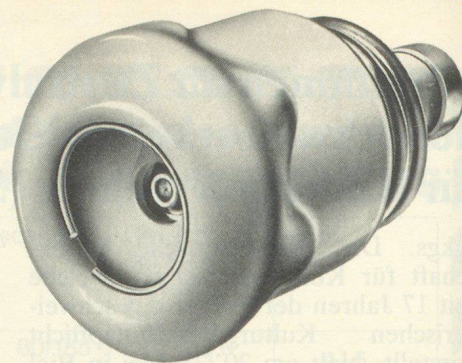


Hergestellt aus
erstklassigen
Rohstoffen

Drei Innenportionen, luftdicht
und lichtgeschützt verpackt.

Haltbarkeit 1 Jahr

Roland Murten AG
Dauerbackwaren
3280 Murten, Telefon 037 72 11 45



**Wenn alle Sicherungen durchbrennen,
beginnt die Sicherheit von Volvo Penta.**

Der Antrieb von Notstromgruppen ist allerdings nur einer der vielen Bereiche, wo Volvo Penta-Dieselmotoren im Einsatz stehen. Man braucht sie überall dort, wo's kompromisslos auf Qualität, Betriebssicherheit, Lebensdauer und Wirtschaftlichkeit ankommt. Zum Beispiel für den Antrieb von Pumpen, verschiedensten Fahrzeugen und Baumaschinen.

Volvo kann auch ein grosses Programm von Komponenten für den Einbau in Fahrzeuge und Maschinen anbieten (Lastwagenkabinen, Benzinmotoren, Getriebe, Achsen usw.). Sicherheit bedeutet für Volvo Penta auch absolute Zuverlässigkeit in den Serviceleistungen und jederzeit verfügbare Original-Ersatzteile.

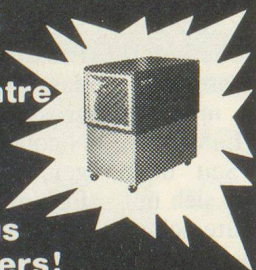
VOLVO PENTA

Ihr Partner für Industriemotoren.

Automobiles Volvo SA, Industrie-Produkte, Industriering, 3250 Lyss, Tel. 032 84 71 11.

pretema ag
LES DÉSHUMIDIFICATEURS D'AIR-
PRETEMA protègent
bâtiments, installa-
tions et matériel contre
l'humidité.

Téléphonez-nous!
Nos spécialistes vous
conseilleront volontiers!



pretema ag

8903 Birmensdorf-Zürich

Telefon 01/737 17 11

roth-kippe ag

**Wäsche-
trocknung**

**Luftent-
feuchtung**

Bauheizung



Trockner und Ent-
feuchter von Roth-
Kippe arbeiten ener-
gie- und kosten-
sparend. Bauheizun-
gen sind zuverlässig
und leistungsstark.
Verlangen Sie mehr
Information bei:

Roth-Kippe AG 8055 Zürich
Gutstrasse 12, Tel. 01 66 11 55

Ausgabe 1981

Fr. 27.-



**Was immer Sie über Nutzfahrzeuge
wissen wollen, im INUFA KATALOG 81
steht's**

Das führende Standardwerk mit dem 69-Daten-Quervergleich.
Unentbehrlich für jeden Nutzfahrzeughalter.

Bestellung: Wir bestellen _____ INUFA KATALOGE 81
zu Fr. 27.- plus Porto (Zi)

Name _____

Adresse _____

Unterschrift _____

Einsenden an den Verlag Vogt-Schild AG, INUFA KATALOG,
Frau S. Dubler, 4501 Solothurn.
Auch im Buchhandel oder am Kiosk erhältlich.